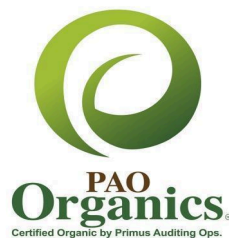




TARIFAS DEL PROGRAMA ORGÁNICO */FEE SCHEDULE*



TARIFAS AGENTES DE CERTIFICACIÓN /CERTIFYING AGENT FEES

Estas tarifas son estimaciones. Las tarifas definitivas se especificarán en el Contrato de Servicios antes de la inspección in situ. Además de las tarifas fijas de certificación y solicitud, pueden aplicarse otras tarifas en función de las actividades específicas de certificación. /

These fees are estimates. The final fees will be specified on the Service Agreement prior to the onsite inspection. In addition to fixed certification and application fees, there are fees that may apply, contingent upon specific certification activities

SERVICIO/SERVICE		PRECIO/ PRICING
SERVICIOS ANUALES/ ANNUAL SERVICE		
ORGÁNICO NOP/ ORGANIC (NOP)		Precio USD/ Price USD
Tarifa Registro de Solicitud Anual (por certificado) / <i>Registration or Annual Application Fee (per certificate)</i>		\$250
Cuota Anual de Inspección de Evaluación (Campo/Instalación) <i>/ Annual Assessment Fee (U.S.)</i>		\$1500
Comercializadora / <i>Handler</i>		\$1500
Combo NOP + LPO (Cliente con precio de lista y realizando LPO y NOP el mismo día) / <i>Combined NOP+LPO Assessment Fee (same day)</i>		\$1,850
Tarifa por Día Adicional de Inspección /		\$1000

<i>Additional Inspection Day Assessment Fee</i>	
Gastos de viaje (viáticos) / <i>Travel Expenses</i>	Basado en el inspector/ Based on inspector
Inspección de Pre-Evaluación / <i>Pre-Assessment Inspections</i>	\$1200
Superficie(s) de Cultivo Adicional(es) –Mayor / <i>Additional Crop Area(s)</i>	\$500
Superficie(s) de Cultivo Adicional(es) –Menor/ <i>Additional Crop Area(s)</i>	\$250
Envío Tardío del Plan Orgánico / <i>Late Submission of OSP (Past Anniversary Date)</i>	\$150
OSP Incompleto (por cada vez devuelto) / <i>Incomplete OSP (Per times returned)</i>	\$25
Tarifa de Reprogramación de Auditoria Confirmada (>7 días de la fecha de inspección)/ <i>Reschedule Fee (>7 days from inspection)</i>	\$200
LEY DE PRODUCTOS ORGÁNICOS/MEXICAN ORGANIC STANDARDS	
Inspección de Evaluación LPO / <i>Mexican Organic Standards</i>	\$1,000
LPO (Cliente con precio de lista y realizando LPO y NOP el mismo día) / <i>LPO (Client with list price and performing LPO and NOP on the same day)</i>	\$350
SERVICIOS ADICIONALES/ <i>ADDITIONAL SERVICES</i>	
Revisión Urgente (RUSH) Proceso Completo (Descripción OSP + Evaluación) / <i>Rush Review (complete process, see description)</i>	\$500

Revisión Urgente (RUSH) de OSP/ <i>RUSH OSP Review</i>	\$250
Revisión Urgente (RUSH) de Evaluación / <i>RUSH Evaluation Review</i>	\$250
Actualización de Certificado / <i>Certificate Update</i>	\$50
Evaluación Equivalencia a Canadá (requerida después de la revisión de OSP) / <i>Canada Equivalence</i>	\$100
Revisión de Etiqueta (por etiqueta presentada después de la revisión de OSP) / <i>Label Review (per label submitted after OSP review)</i>	\$50
Revisión Urgente/RUSH de la Etiqueta (por etiqueta)/ <i>Rush Label Review (per label design)</i>	\$85
Revisión de Material Insumos (por material)/ <i>Material Review (per Material)</i>	\$50
Revisión Urgente (RUSH) de Material/ <i>Rush Material Review (per Material)</i>	\$85
Renuncia (Surrender) de la certificación (dentro de los 30 días siguientes o previo a la fecha de aniversario).	\$100
Renuncia de la Certificación / <i>Surrender of Certification</i> (30 días después de la fecha de aniversario o posterior a la revisión del OSP) en el momento de la inspección. / <i>Surrender at time of inspection or Evaluation Review.</i>	\$350 + Gastos de viaje/ + <i>Travel Expenses</i>
Gastos Administrativos / <i>ADMINISTRATION FEE</i>	\$100 por hora
Transferencia de Datos (SCP) Sistema Azas/ <i>Data Transfer (SCP) Azas / System</i>	\$55
Certificado de Transacción (3-4 días) / <i>Transation Certificate (3-4 days)</i>	\$50

CERTIFICADOS DE IMPORTACIÓN/ EXPORTACIÓN NOP NOP IMPORT/ EXPORT CERTIFICATE

Certificado NOP de Importación/Exportación / *NOP Import or Export Certificate*

Tabulador Mensual/ Monthly Fee:

01-30 envíos/ <i>shipments</i>	\$50
31-60 envíos/ <i>shipments</i>	\$75
61-90 envíos/ <i>shipments</i>	\$100
91-120 envíos/ <i>shipments</i>	\$125
121-150 envíos/ <i>shipments</i>	\$150

Tarifa de Penalización por Certificado de Importación o Exportación Incompleto/ *Incomplete Import or Export Certificate Penalty Fee*

\$25

Certificado de Importación o Exportación Urgente (respuesta en un plazo de 24 horas)/ *Rush NOP Import or Export Certificate*

\$85

Notificación de Incumplimiento/ *Notice of Noncompliance*

\$100

Notificación de Propuesta de Suspensión/ *Notice of Proposed Suspension*

\$100

ACCIONES ADVERSAS / ADVERSE ACTIONS

Solicitud de Mediación/ *Mediation Request*

\$300

Acuerdo de Conciliación/ *Settlement Agreement*
(Tiempo adicional de Investigación)/ *Appeal Costs*
(*investigation costs*)

\$300
+ \$100 por
hora/per hour

Tarifa de Restablecimiento tras la Suspensión/*Reinstatement Fee After Surrender or Suspension* (Tiempo adicional de investigación) / (*investigation costs*)

\$500
+\$100 por
hora/per hour

INVESTIGACIONES/ *INVESTIGATIONS*

Auditoría de la Cadena de Suministro (Visita in situ + Tarifa de investigación)/ *Supply Chain Audit (Site Visit + Investigation Fee*

\$1500
+ 100 por hora/per
hour

Tarifa de Investigación por Queja/ *Complaint and Investigation Fee/ Complaint and Investigation Fee* (additional time)

\$100 por hora/ per
hour

DESCRIPCIÓN DE SERVICIOS/ *SERVICE DESCRIPTION*

Tarifa de Registro o Solicitud Anual / *Registration or Annual Application Fee*

Esta tarifa se basa en los requisitos administrativos para todas las actividades de certificación y se requiere en el momento de solicitar la inscripción. Esta tarifa se aplicará a los solicitantes que se inscriben por primera vez y a los que sigan presentando renovación de certificación. Esta tarifa no es reembolsable. /

This fee is based upon the administrative requirements for all certification activities and is required at the time registration is requested. This fee will apply for first time applicants and continued certification certificate submission. This fee is non-refundable once application is received.

Cuota Anual de la Inspección NOP / *Annual Assessment Fee*

Esta tarifa refleja el costo de la inspección in situ de la operación y debe cubrirse previo a la inspección y antes de la emisión del informe final. Si se cancela la inspección in situ entre 1 y 7 días laborales antes de la fecha confirmada, se cobrará a la empresa el 30% de la tarifa de evaluación. Si se cancela en la fecha de inspección, se cobrará la tarifa de evaluación completa. /

This fee reflects the cost of on-site inspection of the operation and is due at the completion of the inspection and prior to the issuance of the final report. If the on-site inspection is cancelled 1 to 7 working days prior to the agreed upon inspection date, the operation will be charged 30% of the assessment fee. If cancelled on the inspection date the operation will be charged the full assessment fee.

Tarifa adicional por día de inspección / Additional Inspection Day Assessment Fee

Esta tarifa se basa en el tiempo adicional que el inspector permanece in situ para completar la inspección. Esta tarifa se aplica por cada día adicional. Esta tarifa de evaluación es adicional a las tarifas básicas./ *This fee is based on the additional time the inspector remains on site to complete the inspection. This fee applies for every additional day. This Assessment Fee is in addition to base fees.*

Gastos de viaje (viáticos)/ Travel Expenses

Esta tarifa se basa en los gastos de viaje incurridos por el inspector asignado para realizar la inspección in situ. Si la inspección se cancela antes de la fecha de viaje del inspector se cobrarán a la operación todos los gastos no reembolsables. Si se cancela después de que el inspector haya iniciado el viaje se cobrarán a la operación todos los gastos de viaje./ *This fee is based upon the travel expenses incurred by the inspector assigned to perform the on-site inspection. If the inspection is cancelled prior to the travel date of the inspector, the operation will be charged for all nonrefundable fees. If cancelled after the inspector has begun travel, the operation will be charged for all travel expenses.*

Inspecciones pre-evaluación de certificación / Pre-Assessment Inspections

Esta tarifa refleja el coste de un proceso completo de requisitos de certificación orgánica para determinar lo que se necesita para cumplir con la certificación orgánica de la normativa NOP del USDA. Las operaciones conforme a una pre-evaluación deben cumplir con el apartado §205.100 Lo que tiene que ser certificado. No se emitirá un certificado orgánico.

This fee reflects the cost of a complete organic certification requirement process to determine what is needed in order to comply with the organic

certification of the USDA NOP regulations. Operations pursuant to a pre-assessment must comply with part §205.100 What has to be certified. An organic certificate will not be issued.

Superficie(s) de cultivo adicional(es)/ Additional Crop Area(s)

Esta tarifa refleja la adición de un área de cultivo inspeccionada. Un área de cultivo se define como una parcela de terreno contigua bajo la misma gestión (incluido el mismo personal, equipo o cualquier otro escenario aplicable relacionado con el área de cultivo). Esta tarifa se aplicará por área(s) adicional(es)./

This fee reflects the addition of an inspected crop area. A crop area is defined as a parcel of contiguous ground under the same management (including same personnel, equipment, or any other applicable scenarios related to the crop area).

This fee will be applied per additional area(s).

Presentación tardía del Plan de Sistema Orgánico (OSP) para su renovación anual / Submission of Late OSP

Esta tarifa refleja la presentación de un Plan de Sistema Orgánico (OSP) pasada su fecha de aniversario./

This fee reflects the submission of an Organic System Plan(OSP) past its anniversary date.

Plan de Sistema Orgánico (OSP) Incompleto./ Incomplete OSP

Esta tarifa se basa en la devolución del OSP para consultar información incompleta que no se presentó como parte de la revisión inicial del OSP./

This fee is based on the return of the OSP to inquire incomplete information that was not submitted as part of the initial OSP review.

Tarifa de reprogramación/ Reschedule Fee

Esta tarifa se aplica cuando se reprograma una inspección con más de 7 días de antelación a la fecha original de la inspección./ *This fee applies when an inspection is rescheduled more than 7 days in advance of the original inspection date.*

Revisión Urgente (RUSH)/ Rush Review

Esta tarifa refleja los requisitos administrativos de las actividades de certificación para acelerar una revisión Plan de Sistema Orgánico

(OSP/PSO) o una revisión de evaluación. La tarifa aplicada por revisión urgente se solicita por cada paso de revisión individual. Esto no incluye la presentación del informe de inspección. Si se solicita información adicional y se requiere más tiempo, esto no sustituye a las tarifas de revisión urgente./

This fee reflects the administrative requirements for certification activities to rush an OSP Review or evaluation review. Fee applied per rush review is requested for each individual review step. This does not include the submissions of the inspection report. If additional information is requested and more time is required, this does not substitute the Rush fees.

Actualización/Revisión de la certificación / Certification Revision

Esta tarifa refleja cualquier actualización del certificado en cualquier momento. La tarifa no se aplicará si la información se presenta con la actualización inicial del Plan de Sistema Orgánico (PSO). Algunos ejemplos son adiciones de producto, equivalencias y revisiones de etiquetas./

This fee reflects any certificate revisions at any time. Fee will not apply if information is submitted with the initial OSP update. Examples are commodity additions, equivalencies, and label revisions.

Áreas de almacén con declaración jurada / Storage Facilities with Affidavit

Esta tarifa se aplica cuando se solicita un servicio de declaración jurada de áreas de almacén./ *This fee applies when a Storage Facility Affidavit service is requested.*

Inspección(es) adicional(es)/ Additional Inspection(s)

Esta tarifa se basa en los requisitos establecidos en §205.403 por la necesidad de realizar inspecciones adicionales para verificar el cumplimiento de la normativa NOP del USDA. Estas inspecciones pueden ser anunciadas o no. Además, esta tarifa se aplicará en virtud de §205.660 si se requiere una verificación del cumplimiento en caso de que el operador añada nuevas zonas no cubiertas previamente por la certificación./ *This fee is based on requirements under §205.403 for the need of any additional inspections to verify compliance with USDA NOP regulations. These inspections can be announced or unannounced. In addition, this fee will apply under §205.660 if compliance verification is*

required in the event that the operator adds new areas not previously covered by the certification.

Renuncia a la certificación (Surrender)/ *Surrender of Certification*

Esta tarifa se aplica cuando se renuncia a la certificación./ This fee applies when certification is surrendered.

Renuncia a la certificación durante la revisión de la OSP / *Surrender within OSP Review*

Esta tarifa se aplica cuando se renuncia a la certificación dentro del paso de Revisión OSP. Si no se recibe el pago en el plazo indicado en la factura, la renuncia se procederá con un incumplimiento no resuelto que permanecerá abierto./ This fee applies when certification is surrendered within OSP Review step. If payment is not received within the indicated time frame on the invoice, the surrender will be processed with an unresolved Noncompliance that will remain open.

Renuncia a la certificación en el momento de la inspección o de la revisión de la evaluación / *Surrender at time of inspection or Evaluation Review*

Esta tarifa se aplica cuando se renuncia a la certificación en el momento de la inspección o durante la fase de revisión de la evaluación. Se aplicarán tarifas de inspección adicionales en función de los gastos de viaje generados. Si no se recibe el pago en el plazo indicado en la factura, la renuncia se tramitará con una No conformidad no resuelta que permanecerá abierta./

This fee applies when certification is surrendered at the time of inspection or within the Evaluation Review step. Additional inspector fees will apply contingent upon accrued travel expenses. If payment is not received within the indicated time frame on the invoice, the surrender will be processed with an unresolved Noncompliance that will remain open.

Gastos administrativos/ *Administrative Fee*

Esta tarifa se aplica cuando cualquier información solicitada se envía a través de un servicio postal (Fedex, Estafeta, UPS, etc.) y el escaneo/entrega de los documentos recibidos. Esta tarifa también se aplica cuando se programa una cita para una reunión en persona con un miembro del personal de Primus Auditing Ops./

This fee applies when any requested information is sent through a postal service (UPS, FEDEX, etc.) and the scanning/handing of the received documents. This fee also applies when an appointment is scheduled for a meeting in person with a member of the Primus Auditing Ops staf.

Cuota Anual de la Inspección Ley de Productos Orgánicos LPO / LPO Assessment Fee

Esta tarifa refleja el costo de una inspección in situ de LPO de una operación que se encuentra ubicada y comercializa producto orgánico en México. Si se cancela la inspección in situ entre 1 y 7 días laborales antes de la fecha confirmada, se cobrará a la empresa el 30% de la tarifa de evaluación. Si se cancela en la fecha de inspección, se cobrará la tarifa de evaluación completa./

This fee reflects the cost of an LPO on-site inspection of an operation that already holds NOP Organic certification. This is due at the completion of the inspection and prior to the issuance of the final report. If the on-site inspection is cancelled 1 to 7 working days prior to the agreed upon inspection date, the operation will be charged 30% of the assessment fee. If cancelled on the inspection date, the operation will be charged the full assessment fee.

Cuota Anual de la Inspección combinada NOP+LPO / Combo NOP+LPO Assessment Fee

Esta tarifa refleja el costo de una inspección in situ combinada LPO + NOP realizada el mismo día con el costo anual de inspección anual NOP + tarifa combo LPO./

This fee reflects the cost of a LPO + NOP on-site combination inspection conducted on the same day. This is due at the completion of the inspection and prior to the issuance of the final report. If the on-site inspection is canceled 1 to 7 working days prior to the agreed upon inspection date, the operation will be charged 30% of the assessment fee. If canceled on the inspection date the operation will be charged the full assessment fee.

Revisión de Etiqueta / Label Review

Esta tarifa se basa en la revisión de etiquetas enviadas una vez finalizada la revisión inicial de la OSP. Esta tarifa se aplicará por etiqueta. Tarifa de urgencia aplicable en un tiempo de respuesta menor a 3-4 días, si se solicita información adicional esto no sustituye a la tarifa de urgencia./

This fee is based on the submission of labels sent after the initial OSP review has been completed. This fee will apply per label. Rush Fees applicable 3-4 days, if additional information is requested this does not substitute the rush fee.

Etiqueta privada / Private Label Review

Esta tarifa se aplica a la revisión de la etiqueta privada por acuerdo presentado con el PSO (OSP) inicial. Si se presenta después de la revisión OSP inicial, se aplicará la tarifa de revisión de etiquetas. Los clientes no certificados a través de Primus Auditing Ops que soliciten una revisión independiente deberán cubrir la tarifa de revisión de etiquetas./

This fee applies for private label review per arrangement submitted with initial OSP. If submitted after the initial OSP review, the Label Review fee will apply.

Clients not certified through Primus Auditing Ops requesting an independent review will be charged the Label Review fee.

Revisión de material (insumos)/ Material Review

Esta tarifa se basa en la presentación de materiales que cuenten con un certificado de validación (certificación de una agencia como OMRI, CDFA, WSDA) o se cuente con la información de origen del material enviado después de que se haya completado la revisión inicial del OSP. Esta tarifa se aplicará por material. Tarifa de urgencia aplicable en un tiempo de respuesta menos a 3-4 días, si se solicita información adicional esto no sustituye la tarifa de urgencia./

This fee is based on the submission of Materials that obtain certification (certification from an agency such as OMRI, CDFA, WSDA) sent after the initial OSP review has been completed. This fee will apply per material. Rush Fees applicable 3-4 days, if additional information is requested this does not substitute the rush fee.

Certificados NOP de importación/exportación./NOP Import/Export Certificate

Esta tarifa se aplica cuando se solicita la presentación de un Certificado NOP de Importación/Exportación y refleja los requisitos administrativos para expedir el documento dentro de los 3-5 días hábiles (de lunes a viernes) siguientes a la recepción. /

This fee applies when the submission of an NOP Import/Export Certificate is requested and reflects the administrative requirements to issue the document 3- 5 business days.

Tarifa de penalización por certificado de importación/exportación en incumplimiento./ *Incomplete Import/Export Certificate Penalty Fee*

Esta tarifa se aplica cuando se presenta un Certificado NOP de Importación/Exportación como información incorrecta y/o incompleta y, como resultado, se devuelve al cliente. Esta tarifa se aplicará adicional a la tarifa del certificado NOP de Importación/Exportación./

This fee applies when a NOP Import/Export Certificate is submitted with incorrect and/or incomplete information and as a result is returned to the customer. This fee will apply in addition to the NOP Import Certificate fee.

Certificados NOP de Importación/Exportación urgente (Rush)./ *Rush NOP Import/Export Certificate (24 hours)*

Esta tarifa se aplica cuando se solicita la presentación de un certificado de Importación/Exportación NOP urgente (Rush) y presente los requisitos para expedir el documento en un plazo menor a 24 horas (1 día hábil), Si la orden se recibe después de las 17:00 hrs de L-V (Hora del centro de México), se procesa al día siguiente.

This fee applies when the submission of an NOP Import/Export Certificate is requested and reflects the administrative requirements to issue the document within (1 business day).

Notificación de Incumplimiento/ *Notice of Noncompliance*

Esta tarifa se basa en la emisión de un Aviso de incumplimiento por cualquier motivo. Incluidas, entre otras, observaciones del proceso de certificación, reclamaciones, seguimiento de muestras, etc./

This fee is based on the issuance of a Notice of Noncompliance for any reason. Including but not limited to certification process observations, complaints, sample follow ups, etc.

Notificación de propuesta de suspensión/ *Notice of Proposed Suspension*

Esta tarifa se basa en la emisión de un Aviso de Propuesta de Suspensión por cualquier motivo y no puede combinarse con el Aviso de Incumplimiento./

This fee is based on the issuance of a Notice of Proposed Suspension for any reason and or can be combined with the Notice of Noncompliance.

Gastos de mediación/recurso / *Mediation/Appeal Costs*

Esta tarifa se aplica a cualquier costo de investigación asociado a una mediación/recurso. Basada en el coste por hora del tiempo invertido en la investigación./

This fee applies to any investigation costs associated with a Mediation/Appeal. Based on hourly cost for time invested on investigation

Acuerdo de conciliación / Settlement Agreement

Esta tarifa se aplica al acuerdo de resolución, que abarca el documento contractual por el que dos partes (OC y Operador) acuerdan mutuamente resolver un litigio, por ejemplo, una propuesta de suspensión./

This fee applies on the settlement agreement, covering the contractual document by which two parties (PAO and Operator) mutually agree to resolve a dispute e.g. Proposed suspension.

Tarifa de restablecimiento tras la renuncia o la suspensión/ Reinstatement Fee After Surrender or Suspension

Esta tarifa se basa en la reincorporación al Programa Nacional Orgánico del USDA una vez que se ha renunciado o suspendido la certificación anterior. Esta tarifa se aplica cuando el cliente presenta su solicitud de certificación. Una vez completado el proceso de restablecimiento, PAO presentará su caso al NOP del USDA, que lo revisará y decidirá si se le concede o deniega la certificación orgánica a su operación./

This fee is based on the reinstatement to the USDA National Organic Program once prior certification has been surrendered or suspended. This fee is applied when the client submits their application for certification. Once your complete reinstatement process is complete PAO will submit your case to the USDA NOP who will review and decide whether your operation will be granted organic certification or denied.

Auditorías de la cadena de suministro /Supply Chain Audits

Esta tarifa se basa en la selección de una operación para una auditoría de la cadena de suministro. Las auditorías de la cadena de suministro se llevan a cabo en operaciones de alto riesgo que requieren una mayor verificación de la conformidad de su cadena de suministro. Se cobrará una tasa por la visita in situ. Además, si es necesaria una investigación adicional para verificar el cumplimiento, se aplicará la tasa de investigación. Por ejemplo, consultar con otras organismos de certificación, NOP u otras organizaciones ajenas a Primus Auditing Ops./

This fee is based upon an operation being chosen for a Supply Chain Audit. Supply Chain Audits are conducted on high risk operations who require further verification of its supply chain for compliance. A site visit fee will be charged for the onsite visit. Additionally, if further investigation is needed to verify compliance, the investigation fee will apply. For example consulting with other certifying agencies, NOP, or other organizations outside of Primus Auditing Ops. This is based on the hourly cost for time invested on the investigation. Supply Chain Audit may be conducted with an annual inspection, in which the site fee will not apply, however the hourly investigation fee will apply.

**Tarifa de denuncia y/o quejas e investigación/
Complaint and Investigation Fee**

Esta tarifa se aplica a cualquier gasto de investigación asociado a quejas y/o denuncias oficiales que requieran una investigación más profunda. Se basa en el costo por hora del tiempo invertido en la investigación. /

This fee applies to any investigation costs associated with official complaints that require further investigation. This is based on the hourly cost for time invested on the investigation.